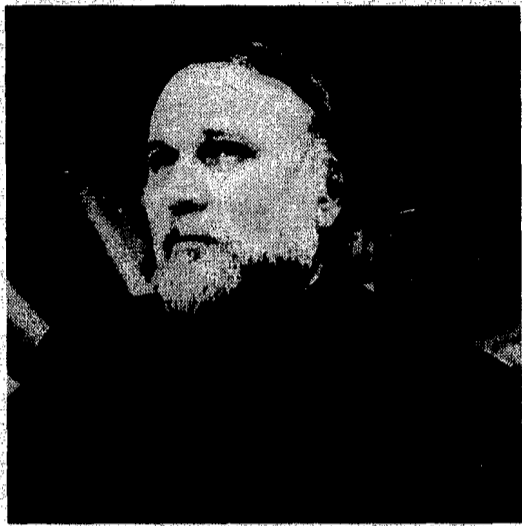


«Identità e Differenze» metropolitane  
Da venerdì la rassegna multimediale

# Triennale Nostra vita quotidiana

MARIA PAOLA CAVALLAZZI

Si chiama *AmbientAzioni*; è un progetto della Change Performing Arts per la Triennale di Milano. Dal 5 al 28 aprile gli spazi esterni ed interni del Palazzo dell'Arte ospiteranno installazioni, performance ed eventi pensati per mettere in relazione la riflessione della mostra in atto, «Identità e Differenze», con la vita quotidiana delle metropoli. Un modo per avvicinare il pubblico al tema della XIX Esposizione internazionale. Si comincia venerdì, alle 11.30, nell'Impluvium del Palazzo dell'Arte, con il top del top, Robert Wilson, che presenta *Spazio scenico/Spazio virtuale*, un incontro con il pubblico in cui il regista e artista visivo racconta le sue più recenti ricerche, da *Tae*, lo spettacolo sulla *Terra desolata* di T. S. Eliot, alla collaborazione con il compositore Philip Glass per la nuova opera multimediale computerizzata *Monster of Grace*. Domenica 7 aprile, pasqua cristiana, alle 20.30 Moni Ovadia e Carlo Boccadoro presenteranno all'interno del Palazzo dell'arte *Pasqua di confine*, uno spettacolo di riflessioni sui conflitti del presente in tema di racconto e di canto. Per questi due eventi (il primo è un'anteprima europea, il secondo è una produzione esclusiva) l'ingresso è di lire 10.000 e dà anche la possibilità di visitare le mostre. Le altre manifestazioni si svolgeranno all'aperto, gratuite, nella piazza della Triennale. Da venerdì 12 al 14 aprile, dalle 15 alle 18, ecco Koshiouraku in *Carta-Storie*. L'artista giapponese, maestro nell'arte del taglio della carta (Kamikiri), creerà una performance visiva intagliando leggendarie figure in uno spazio di Pierluigi Bottazzi e al suono del duo di corni di Giorgio Cavenago e Andrea Passoni e del percussionista Luca Gusella. Die Audio Gruppe (20 e 21 aprile, dalle 15 alle 18) presenterà il progetto di Benoit Maubrey *Audio Ballerinas and electronic gusy*; di scena danzatori di impostazione classica con tutti in plexiglas e incorporata strumentazione elettronica e audio. Dal 25 al 28 aprile, dalle 10 alle 18, il progetto termina con l'installazione musicale di Hans Peter Kuhn *Stay for three minutes* con segni scenici di Gianni Carlucci.



Moni Ovadia e, in alto, Bob Wilson alla XIX Esposizione internazionale

## Out Off, suoni in versi universali

Un grande interesse per la parola e il mondo di emozioni evocate dal suono: è questa la molla che ha spinto la regista Claudia Emanuela Coppola ad affrontare uno spettacolo di «Teatro cinema in onore dei grandi poeti italiani del Novecento». In scena da questa sera al 13 aprile al Teatro Out Off, lo spettacolo ha un titolo chilometrico: «L'uomo sta solo sul cuor della terra trafitto da un raggio di sole: ed è subito sera». L'artista che già mise in scena, con ottimi risultati, un suo studio sulla lingua universale in «Amamm», e il maestro e Margherita, ha deciso questa volta di limitarsi alla lingua italiana, per mettere a confronto codici e potenziali emotivi. Il modo in cui lavoro è sempre lo stesso - dice la regista - far incontrare e

scoprire due diversità per giungere al suono universale. Parametro dell'universale è, in questo caso, la comunicazione fra due poli, femminile e maschile. In scena un lui e una lei (gli attori Marco Signorile e Monica Mantegazza) si parleranno attraverso la poesia accompagnati dalla voce del mezzosoprano Barbara Carrò e dal pianista Marco De Gaspari. Ma Claudia Emanuela Coppola non rinuncia alla fusione di teatro e video già mostrata nel *Maestro e Margherita*, per questo ha deciso di fare parlare il femminile con il cinema, la voce del maschile invece con il teatro. «Il cinema - dice la regista - è una forma di comunicazione più materna, che spinge a lasciarsi andare, a mettersi a proprio agio. Il teatro, invece, è l'implosione del sentimento, e dunque il maschile. Queste due forme ad incontreranno per giungere, spero, a quella completezza di comunicazione che singolarmente è loro negata». M.P.C.

## Mostra benefica

### Per il Tibet in arrivo Richard Gere

Richard Gere porta il Tibet in Prima Classe, nelle vetrine di via Montenapoleone. Sempre più vicino al dramma dei 120mila profughi in fuga dal «tetto del mondo» sotto la guida del Dalai Lama, l'attore americano si accinge a sbarcare a Milano con una operazione di beneficenza. Nel corso di quello che definisce il suo «viaggio spirituale partito nel '78 da un campo di rifugiati nei dintorni di Pokhara in Nepal, l'«American Gigoletto» ha realizzato una serie di fotografie tra le diverse comunità tibetane. Le immagini in bianco e nero testimoniano la lotta non violenta di tali minoranze per la sopravvivenza della loro cultura a rischio da quando la Cina ha invaso il Tibet. Ma questo reportage è anche lo strumento col quale Gere intende sostenere concretamente la causa degli esuli e dal Dalai Lama. Così, riunite nella mostra «Zanskar and Tibet: the pure realm» e tirate in una edizione limitata di 25 stampe con 4 prove d'artista, le foto dell'attore saranno esposte in una mostra itinerante. Quindi, verranno vendute a prezzi - va da sé - amatore. L'operazione i cui ricavi saranno interamente devoluti alla Gere Foundation per il Tibet, partirà da Palermo, con la benedizione del Dalai Lama in carne ed ossa, per approdare a Milano il mese



Gli agenti dell'Fbi Fox Mulder e Dana Scully protagonisti del serial X Files

## Stasera alle Messaggerie musicali cassette numerate e premi Tutti in fila per X-files

Non è facile spiegare razionalmente l'effetto X-files, che stasera avrà il suo «D-day» nella lunga notte in programma, dalle 22.30, alle Messaggerie Musicali di corso Vittorio Emanuele (e in contemporanea a Roma). Non è facile nemmeno ricordare che all'inizio erano in pochi a credere al successo della serie televisiva americana. Compresi gli addetti al palinsesto di «Italia 1», che alla serie di telefilm avevano delegato il compito di fare da cuscinetto in attesa dell'arrivo di *Pressing*, trasmissione must della domenica della rete Fininvest. Certo, la serie era di quelle di lusso, visto il Golden Globe vinto come miglior serie drammatica televisiva nel 1994. Ma quanto ad indici di gradi-

mento, X-files prometteva sulla carta quelli della temperatura minima a Mosca in pieno febbraio. Invece, una serie partita con un profilo promozionale basso è diventata un caso televisivo. Un caso senza precedenti, in tempi recenti, che ha avuto un'appendice in video cassetta. Prima con la pubblicazione (da parte della Twentieth Century Fox Home Entertainment) degli episodi passati sul piccolo schermo. Poi con l'uscita, sempre per la stessa etichetta, di nuovi ed inediti episodi da un'ora e mezza. Così, piano piano e senza fare rumore, gli agenti Fox Mulder, detto Spooky, e Dana Scully sono diventati due protagonisti dell'immaginario collettivo. Arrivando perfino

su Internet, dove X-files ha una sua casella (<http://www.thex-files.com>) e hanno trasformato un serial in un vero e proprio fenomeno di costume. Di successo in successo, eccoci arrivati all'evento di stasera: una notte ai confini della realtà con ricchi premi e cottoni. Ovvero, in ordine sparso: vendita delle prime 1000 cassette numerate per l'occasione di X-files: *The Unopened File* (l'episodio inedito); distribuzione gratuita della rivista X-files; iscrizione al Fun club; estrazione di premi a sorpresa tra gli acquirenti della cassetta e simulazione di una scena del crimine, con attori nei panni degli agenti dell'Fbi. Bruno Vecchi

## OGGI

**FARMACIE DI TURNO**  
**Diurne (8.30-21):** piazza S. M. Beltrade, 1 (ang. via Torino); via Boccaccio, 26; piazza Principessa Clotilde, 1 (ang. via Castelfidardo); via Degli Imbriani, 26; viale Suzzani, 155; viale Certosa, 282; viale Coni Zugna, 56; via Val di Sole, 22 (ang. via Ripamonti, 219); via Renzo e Lucia, 3; Corso Buenos Aires, 39; viale Monza, 177; via Pacini, 30 (ang. via Ponzo); via G. Modena, 25 (ang. via Uberti); corso Ventidue Marzo, 52/7; via Piacenza, 24 (ang. corso Lodi); via Caterina da Forlì, 3; via Morgantini, 14; via Inganni, 81; via Cucchiari, 15; via Ugo Betti, 159/b.  
**Notturme (21-8.30):** piazza Duomo, 21 (ang. via Silvio Pellico); via Boccaccio, 26; piazza Cinque Giornate, 6; viale Fulvio Testi, 74; corso San Gottardo, 1; Stazione Centrale (galleria carrozze); piazza Duomo (galleria via Orefici); corso Buenos Aires, 4; piazza Argentina (ang. via Stradivari, 1); viale Lucania, 10; viale Ranzoni, 2; via Canonica, 32; piazza Firenze (ang. via R. Di Laura, 22).  
**Guardia medica 24 ore: tel. 34567.**  
**EMERGENZE**  
Comune 6236 - Questura 62261 - Polizia 113 - Carabinieri 112/6289 - Vigili del fuoco 115/34999 - Croce Rossa 3883 - Polizia Stradale 32678 - Vigili Urbani 77271 - Emergenza ospedali e ambulanze 118 - Centro antiveneni 66101029 - Centro ustioni 6444625 - Centro Avis 70635201 - Guardia osterica Mangiagalli 57991 - Guardia osterica Melloni 75231 - Guardia me-

dica permanente 3883 - Pronto soccorso ortopedico 583801 - Telefono amico 6366 - Amicotell 700200 - Telefono azzurro 051/261242 - Centro bambino maltrattato 6456705 - Casa d'accoglienza della donna maltrattata 55015519 - Telefono donna 809221 - Centro ascolto problemi alcolcorrelati 33029701 - Viabilità autostrade 194 - Informazioni aerei 74852200 - Informazioni Fs Centrale 67500 - Porta Garibaldi 6552078 - Ferrovie Nord 48066771 - Aem elettricità 3692 - Aem gas 5255 - Enel segnalaz. guasti 16441 - Acquedotto 4120910 - Sip 182 - Aci 116 - Sos randagi 70120366  
**TRASPORTI**  
Aeroporti: Linate 7380233 738113; Malpensa 7382131 7491141. Alitalia, informazioni nebbia 70125959 - 70125963. Ferrovie dello Stato, Stazione Centrale 67500; informazioni treni: per Genova-Ventimiglia 66984611; per Bologna 66984617; per Venezia 66984624; per Como, Sondrio, Tirano 66984626, per Torino-Domodossola 66984628. Treni in arrivo alla Centrale 66984615. Ferrovie Nord 85111 (informazioni) Avis 6981; Hertz 654929; Limousine Service 344752.  
**MERCATI**  
Via Zuretti, piazzale Martini, via G. Borsi, via M. De Capitani, Via Gaeta/Sand, via Val di Ledro, via Vitorelli, viale Monza, via Rancati, via Cima, via Cermenate, via Giussani, via Vespi Siciliani, via Bentiavoglio, via Flammignino, via Paretto.



Monaci tibetani del monastero di Shekar, dalla mostra di Richard Gere

prossimo, dopo una tappa romana. Per questa data meneghina l'attore ha garantito la sua presenza. Così, il 20 maggio sarà proprio il bello di *Pretty Woman*, ad inaugurare la sua personale fotografica. Sede dell'evento, i tre piani della boutique «Prima Classe» di Alviero Martini: elegante indirizzo di via Montenapoleone dove la rassegna resterà aperta sino a data ancora da destinarsi. Nonostante lo

stridore tra il lusso di questa sede e il dramma dei contenuti della mostra di Gere, il gemellaggio sembra almeno coerente con la filosofia dello stilista Alviero Martini. Il quale, dopo l'esposizione dei vasi preservativi dello scorso marzo continua ad aprire il proprio punto vendita «a tutte le iniziative che sostengono la libertà, la democrazia e le minoranze del mondo». G.L.O.VE.

## Questa sera All'Idroscalo megaschermo per la cometa

Chi volesse provare l'emozione di vedere in diretta la cometa d'aprile potrà presentarsi dalle 21 di oggi al parco azzurro dell'Idroscalo. Dove, nuvole permettendo, col favore dell'eclissi di luna, la cometa Hyakutake potrà essere vista grazie al telescopio messo a disposizione gratuita dall'Associazione astronomica milanese. Anche chi non avrà il privilegio di apporre l'occhio al potente strumento, potrà comunque godersi lo spettacolo grazie alle immagini della cometa proiettate in diretta su un megaschermo sul quale appariranno anche le riprese effettuate dai maggiori telescopi del mondo. Il tutto corredato dai commenti e dalle spiegazioni di illustri accademici quali Tullio regge dell'università di Torino, Giancarlo Favero, dell'università di Padova e Corrado Lambertini, direttore della rivista «Astronomia». Il tutto verrà coordinato da Andrea Bernasconi vicepresidente dell'Unione astrofili italiani. E se la sfortuna ci mettesse lo zampino ricoprendo la volta celeste con uno spesso strato di nuvole? Niente paura. Tutto si trasferirà nella vicina sala Azzurra dove le immagini della cometa «made in Japan» potranno ugualmente essere viste grazie ai collegamenti via satellite.

## AGENDA

**CRAXI E BERLUSCONI.** Massimo Cacciari, Indro Montanelli, Irene Pivetti, Gianni Riotta, Marcello Veneziani e Federico Rampini discutono con Paolo Flores d'Arcais autore del libro «Il populismo italiano». Da Craxi a Berlusconi. Organizzato dal Circolo Società Civile presso «L'Incontro» di via Pietro Mascagni 6 alle 17.00.  
**ALLEN GINSBERG.** Legge alcune poesie tratte da «Saluti cosmopoliti. Poesie 1986-1992» (il Saggiatore). Presentazione di Fernanda Pivano, accompagnamento musicale di Vincenzo Zitello (arpa) e Tobias Winter (chitarra). Alle 21.00. Magazzini Generali, via Pietrasanta 14. Segue spettacolo di musica-danza-teatro-letteratura.  
**SANITÀ 1.** Sanità pubblica o privata? Una ricerca promossa dalla rivista «Prospettive Sociali e Sanitarie» sui diversi sistemi nazionali dimostra che quella pubblica è più efficiente e costa meno. Ne discutono all'Istituto dei tumori di via Venezia 1 (Aula A, alle 17.00) Roberto Artoni, Franco Berrino, Gianfranco Domenighetti e Alessandro Liberati. Per prenotazione tel. 48.15.653, fax 48.00.84.95.  
**SANITÀ 2.** Tavola rotonda sull'assistenza infermieristica in Lombardia con la partecipazione di Roberto Formigoni, gli assessori regionali Carlo Borsani e Maurizio Bernardo e i consiglieri regionali Enzo Lucchini, Agnese Pilat, Fabio Binelli e Paolo Danuola. Alle 13.45. Unione del Commercio, corso Venezia 49.  
**SANITÀ 3.** Il Comitato dei Coordinamento delle associazioni di volontariato del settore socio-sanitario (tra cui Ledha, Clp, Senza limiti, Codici, Cnca, Aima) invitano al dibattito pubblico sulla riorganizzazione del sistema sanitario e assistenziale regionali alle 14.00, Sala Guicciardini, via Macedonio Melloni 3. Tra i partecipanti don Gino Rigoldi, Emanuele Ranci Ortigosa, Fulvio Aurora, Gabriella Rossi.  
**BEPPE GRILLO.** In video a Cerro Maggiore nello spettacolo censurato dalla Rai. Interventi di Massimo Rodio, Walter Ganapini e Carlo Monguzzi. Alle 21.00 all'auditorium di Cerro.  
**DUE DESTRE.** Presentazione del libro di Marco Revelli «Le due destre» (Bollati Boringhieri) alle 21.00. «Circolo Quadrato», via Zecca Vecchia 3. Presente l'autore.  
**SIMONE WEIL.** Maria Concetta Sala tiene una conferenza sul tema «Il pensare concreto: le parole di Simone Weil». Al circolo culturale Italo Calvino, via Zanoli 15, alle 21.00.  
**NIETZSCHE.** Inaugurazione della mostra «Sguardi su Nietzsche. Immagini, documenti, testimonianze». A Palazzo Bagatti Valsecchi, via Santo Spirito 10, alle 18.30. Fino al 30 aprile, tutti i giorni dalle 10.30 alle 19.30.  
**MUSICA E TEATRO.** Prende il via il seminario organizzato dalla Facoltà di architettura e dagli Amici della Scala su «Gli spazi per la musica a Milano». Alle 15.30 incontro con Riccardo Chailly e Armando Tomo, Aula Consiglio di Facoltà (IV B), via Bonardi 3.  
**TEATRO DI MUSICA.** Conversazione con Anna Maria Crespi, presidente dell'associazione Amici della Scala, su «Il teatro di musica per la società di fine secolo». Alle 10.30, Sala Lauree, Facoltà di Scienze Politiche, via Conservatorio 7.  
**SUDAN.** Presentazione del primo documentario video italiano sulla guerra civile nelle montagne Nuba in Sudan, scoppata nell'83 e che ha già causato un milione e mezzo di morti. Il video è stato girato dagli operatori di Comunità Nuova. Alle 21.00, auditorium San Fedele, via Hoepfl 3b.  
**MATERIALE RESISTENTE.** È il titolo del film di Guido Chiesa e Davide Ferrario presentato dall'associazione Punto Rosso al cinema De Amicis (via Caminadella 15) alle 11.00.  
**STREGHE.** Presentazione del libro di Jean-Michel Sallman «Le streghe, amanti di Satana» (Universale Electa-Gallimard, 1995). Al Circolo culturale «Giordano Bruno», via Bagutta 12, alle 21.00.

## IL TEMPO

Ancora nuvole, con pioggia, e qualche sprazzo di sereno. Le previsioni del Servizio agrometeorologico regionale indicano per oggi «cielo generalmente molto nuvoloso o coperto con possibilità di locali schiarite, più probabili dal pomeriggio». Ci sarà anche, qua e là, qualche debole pioggia. Domani andrà meglio: cielo «irregolarmente nuvoloso con schiarite anche ampie possibili su tutta la regione». Precipitazioni «generalmente assenti». Le temperature scenderanno ancora tanto da rendere possibili gelate notturne in pianura. Venerdì avremo ancora cielo nuvoloso ma niente pioggia.